

# Մ Ո Յ Ե Ա Ն Մ Ա Ղ Ա Մ Ի Ս Ե Ի Հ Ա Ռ Ա Ք Ա Պ Ի Բ

ԲԵՂԱՐԵԿԱՆ ԵՐԳԵՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԵԿԱՆ ԵՒ ԱՌԵՒՍՐԵԿԱՆ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏՄԻՒ

ԿՈՍՏԱՆՍՆՈՒՊՈԼԻՍ ԸՆԴՈՒԹ և ՅՈՒՐԻՍՏ

1835

ԹԻՒ 70

## ԲԵՂԱՐԵԿԱՆ

### ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կոյեան Աշխատող ներկայ թերթովը Բարձրագոյն Դրան Ռուսիոյ յարձակման դէմ գրած բողոքանաց նամակը, Ռուսիոյ կայսեր իւր հպատակներուն ըրած յայտարարութիւնը, կոմս Ատէլբրոտի նոր շքաբերականը, և Դանուբեան իշխանութեանց մէջ մտնող Ռուս զօրաց հրամանատարին յայտարարութիւնը հրատարակեմք: Յարգոյ ընթերցողներս իրենք դիւրաւ պիտի կրնան իմանալ Աստաշնոյն՝ ազնուամիտ և վեհանձն արդարադատ և խաղաղասէր փաստերը, Երկրորդին՝ իննտասներորդ դարուս մէջ միջին դարուն կրօնական պատերազմները նորոգելու փափաքը, երրորդին՝ Ռուս քաղաքականութեան արդարանման, բայց անարդար խօսից ճարտարութիւնը, և Չորրորդին՝ ճշմարտութեան զուրկ և կերթեւոր խարեւու խոստմունքը: Ռուս փի մեր կողմէն որ և իցէ մեկնութիւնը աւելորդ կը համարուի:

Իւրոպայի զանազան մայրաքաղաքները դանտող Ռուսաց զեպաններուն կոմս Ատէլբրոտի կողմէն զրկուած շքաբերականին պատասխանն, ու Ռուս զօրաց Դանուբեան իշխանութիւններուն մէջ մտնելուն դէմ Բարձրագոյն Դրան բողոքանաց թուղթը հետեւեալն է: զոր գաղղիարեան թարգմանեցինք ՚ի սեղեկութիւն յարգոյ ընթերցողաց:

« Բարձրագոյն Դուռը պաշտօնական կերպիւ իմացաւ որ Ռուսիոյ բանակը Փրութի դեպէն սեղեր ու Մոլտաւիոյ մէջ մտնելէ վաղաքիտի երկիրն ալ կրկնուած դիտաւորութեամբ: Դանուբ իւր գործակցութեան կայսերութեան մէկ անբաժանելի մասին վրայ եղած այս ընթացքը հաւասար չափով արքունու ու զարմանք պատճառեց: Իրեն ցաւալն է սեպտեմբեր 1834 զաւաստիմ և հանդարտ դաւառներուն բնակիչները, որ զինուորական պաշտօններուն մէջ հետեւեալ ինքնակոյ ըլլայ: Իրեն գ ժուար է Ս. Պիտրբուրգի դահլիճին կողմէն այնչափ անդամ կրկնուած բարեկամական հաւասանաց հետ այսպիսի յարձակում մը համաձայնելը իրեն աւելի գ ժուար է, որ 1831ի դաշնագրութեան մէջ հաստատուած սկզբունքներուն վնաս բերող այսպիսի գործողութեան մը զարմանայ:

« Բարձրագոյն Դուռը իրեն այս եղելութեան պատճառաւ զգացմունքը յայտնելով՝ չի կրնար զանց ընել ճշգրիտ երեւան հանելու բանի մի պարագաները, որոնց վե-

հախաւ Սուլթանին Նախարարները պարսկ ազատեւր կրօնական արածուութեանց մասին աւելի երաշխաւորութիւն տարու պարտաւորութեան: Ինչո՞ք ինչո՞ք կերպիւ յայտնի է որ անձնիշխան տէրութեան մը անկախութիւնը կրնայանայ, եթէ իւր կրօնացի մէջ չի գրաւուին կրօնաւորը առանց թշնամանաց հերքելու այնպիսի ինքիւր մը, զոր գաշնադրութիւնները չէին արգարացուներ, և որուն (առանց յայտնի նպատակ մը ունենալուն) ընդունուիլը աւելորդ կըլլայ և անկէ ետքաւ ուղ բարձր կողման նուաստացուցիչ ըլլալուն չափ մնասակար ալ է:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Բարձրագոյն Դուռը միշտ պարտաստ է Մեծ թագաւոր կոմսին կողմէն (բաւ հին սուլթանի) մայիսի 19ին գրուած նամակին յունիսի 4/16 տուած պատասխանուն մէջ խոստացուած պահանջները կրկնելու, և սակայն հակակրօնաւոր է եթէ վեհախառ Սուլթանին սրբազան իրաւանց շինուելու կերպիւ Ռուսիոյ տէրութեան հաճելի փարգադրութիւն մը ընելու կամք ըլլայ, Ս. Պետրբուրգ արտաքին կարգի գնացան մը զրկելու, որ Ռուսիոյ դահլիճին հետ խորհրդակցելով այս նը պատակին հասնելու միջոցները փնտռէ:

« Կոմս Ատէլբրոտի նպատակն այն յօդուածը, որ Օսմանեան երկիրը զբք մտցունելու խորհրդուն կը վերաբերի, Բարձրագոյն Դուռը արդէն յայտնած է որ չի կրնար այդ բանին հաճուելու տարու, եւ ըստ որում նոյն նամակը ինչպէս և Օսմանեան Նախարարութեան պատասխանը անմիջապէս հաղորդեցան 1831ի դաշնագրութեան ստորագրող Տէրութիւններուն, յայտնապէս աւելի յօդուածն այսպիսի սրամտի ինչո՞ք մը վրայ աւելի ընդարձակ կերպիւ գրելը:

« Եւստ պարագաներէն ետքը և այս խորհրդածութիւններուն վրայ վեհախառ Սուլթանին կառավարութիւնը կը յուսար, որ իւր հաճութիւնը չափը արգարացնելու համար միշտ յաւանք բերած հիմնաւոր պատճառները, և անկարելիութիւնը որուն մէջ կը գրաւուին, նոյն հաճութիւնը բարեկամական յարաբարձր Տէրութիւններուն վերահաստատուելու տեսնելու համար, շատ անգամ ցուցցած անկեղծ փափաքը վերջապէս ճանչցուելին, և Ռուսիոյ դահլիճը իւր մասին աւելի արդար զգացմունք ցուցունելը: Բարձրագոյն Դուռը անոր համար աւելի կը դաւի այս յուսոյն պարտաւորութիւնները, որ Ռուսիոյ կայսեր վերջին իշխանութեանը հպատակ այսչափ միջին հարկէ բողոքանցալ աղի մը բանաստեղծութեան և երկիցիցիներուն իւր յօդար կամքը շնորհաւ:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Բարձրագոյն Դուռը միշտ պարտաստ է Մեծ թագաւոր կոմսին կողմէն (բաւ հին սուլթանի) մայիսի 19ին գրուած նամակին յունիսի 4/16 տուած պատասխանուն մէջ խոստացուած պահանջները կրկնելու, և սակայն հակակրօնաւոր է եթէ վեհախառ Սուլթանին սրբազան իրաւանց շինուելու կերպիւ Ռուսիոյ տէրութեան հաճելի փարգադրութիւն մը ընելու կամք ըլլայ, Ս. Պետրբուրգ արտաքին կարգի գնացան մը զրկելու, որ Ռուսիոյ դահլիճին հետ խորհրդակցելով այս նը պատակին հասնելու միջոցները փնտռէ:

« Կոմս Ատէլբրոտի նպատակն այն յօդուածը, որ Օսմանեան երկիրը զբք մտցունելու խորհրդուն կը վերաբերի, Բարձրագոյն Դուռը արդէն յայտնած է որ չի կրնար այդ բանին հաճուելու տարու, եւ ըստ որում նոյն նամակը ինչպէս և Օսմանեան Նախարարութեան պատասխանը անմիջապէս հաղորդեցան 1831ի դաշնագրութեան ստորագրող Տէրութիւններուն, յայտնապէս աւելի յօդուածն այսպիսի սրամտի ինչո՞ք մը վրայ աւելի ընդարձակ կերպիւ գրելը:

« Եւստ պարագաներէն ետքը և այս խորհրդածութիւններուն վրայ վեհախառ Սուլթանին կառավարութիւնը կը յուսար, որ իւր հաճութիւնը չափը արգարացնելու համար միշտ յաւանք բերած հիմնաւոր պատճառները, և անկարելիութիւնը որուն մէջ կը գրաւուին, նոյն հաճութիւնը բարեկամական յարաբարձր Տէրութիւններուն վերահաստատուելու տեսնելու համար, շատ անգամ ցուցցած անկեղծ փափաքը վերջապէս ճանչցուելին, և Ռուսիոյ դահլիճը իւր մասին աւելի արդար զգացմունք ցուցունելը: Բարձրագոյն Դուռը անոր համար աւելի կը դաւի այս յուսոյն պարտաւորութիւնները, որ Ռուսիոյ կայսեր վերջին իշխանութեանը հպատակ այսչափ միջին հարկէ բողոքանցալ աղի մը բանաստեղծութեան և երկիցիցիներուն իւր յօդար կամքը շնորհաւ:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:

« Եւստ ամենայնիւ Բարձրագոյն Դուռը ամենեւեմ ետ չի կրնար իւր բարեկամական և կատարելագոյն անկեղծ փափաքէն, ոչ միայն Ռուսիոյ հետ ունեցած բոլոր պարտաւորութիւնները ամենայն ճշգրտութեամբ կատարելու, այլ նաեւ իւր անձնիշխանութեան սրբազան կրօնաւորներուն և կայսերութեան նպատակն ու հիմնական օգուաններուն չի գաղթելու կերպիւ կարելի եղած նոր պայտցոյ մը տարու իւր անկեղծ դիտաւորութեանց:





